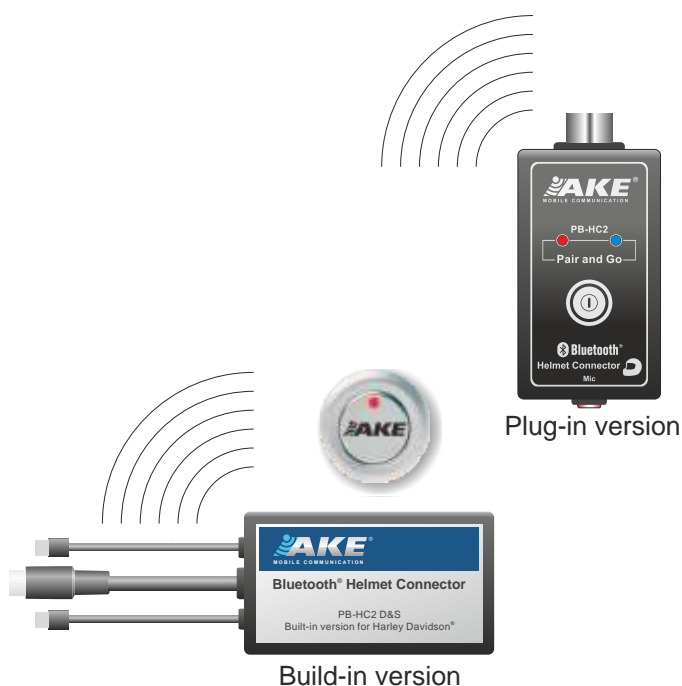




MOBILE COMMUNICATION

Bedienungsanleitung Operating instructions



Bluetooth Helmet Connector PB-HC2 for AKE PowerCom / 5-pin DIN (Baehr) / Harley / Honda

Inhalt

Allgemeines	3
Voraussetzungen	4
Die Montage am Fahrzeug	4
Das Paaren der Bluetooth-Geräte	4
Löschen alter Paarungen	5
Herstellen der Bluetooth-Verbindung zum Helm . . .	5
Anpassen der Mikrofonempfindlichkeit	5
Mögliche Fehlfunktionen	6
Wichtige Sicherheitshinweise	6
Technische Daten	7
Garantie und Sonstiges	7

Allgemeines

Der Bluetooth Helmconnector PB-HC2 D&S von A K E ermöglicht den Betrieb von diversen Bluetooth-Helmen an kabelgebundenen Helmsprechanlagen. Er ist sowohl für A K E PowerCom Motorradkommunikations- und Entertainmentsysteme als auch für andere Systeme, wie Baehr Helmsprechanlagen, Honda Goldwing Interkom oder Harley Davidson Boom Box, etc. lieferbar.

Mit dem Bluetooth Helmconnector ist sowohl Duplex- als auch Stereo-Betrieb möglich. Der Duplex-Betrieb ermöglicht per Headsetprofil (HSP) die Signalübertragung in zwei Richtungen. Der Stereo-Betrieb unterstützt A2DP (2-Kanal Audioprofil) und ermöglicht damit eine hochwertige Signalübertragung zum Helm. Zum einfachen Umschalten ist eine Multifunktionstaste vorhanden (5). Bei Betrieb an einer A K E PowerCom-Anlage wird bei Solobetrieb das jeweils optimale Profil automatisch aktiviert.

Bitte beachten Sie, dass wir bei Verwendung in Kombination mit Bluetooth-Helmsets anderer Hersteller keine Gewähr für die Funktion übernehmen können

Von A K E sind auch bereits vorkonfigurierte Komplettsätze lieferbar, bestehend aus je einem Bluetooth Helmconnector und einem Stealth Bluetooth Helmset 201 für den versteckten Einbau in Ihren Helm, z.B.:

Bluetooth-Extension-Set BM für AKE-PowerCom	Art.-Nr.: 31441
Bluetooth-Extension-Set BM für 5-Pol-Din (Baehr-Sprechanlagen)	Art.-Nr.: 31454
Bluetooth-Extension-Set BM für Harley Boom Box Einbauversion	Art.-Nr.: 31455
Bluetooth-Extension-Set BM für Honda Goldwing	Art.-Nr.: 31449

Abbildung

- 1 Bluetooth Helm
- 2 Stealth Bluetooth Helmset
- 3 Bluetooth Helmconnector
- 4 Mikrofonsignalanpassung (optional)
- 5 Multifunktionstaste
- 6 Betriebsart-Anzeige



Voraussetzungen

1. Eine Motorradsprechanlage von A K E (PowerCom-Serie), Baehr, Harley Davidson Boom Box, Honda Interkom, etc.
2. Ein Bluetooth-Helm, oder ein entsprechendes Bluetooth-System mit aufgeladenem Akku, Passwort 0000, 1111 oder 1234, unterstützte Profile: HSP/HFP 1.5 für Duplex bzw. A2DP für Stereo.
3. Alle zu verbindenden Bluetoothkomponenten müssen sich innerhalb der Reichweite der Bluetoothverbindung befinden, wobei die Bluetoothhelme durchaus auf verschiedenen Fahrzeugen sein können.
4. Durch Abschattungen oder Störquellen kann die Reichweite beträchtlich reduziert werden. Wir empfehlen deshalb, Bluetoothkomponenten nicht direkt unter dem Tank etc. unterzubringen (am besten ausprobieren).
5. Beim Betrieb von mehreren Bluetooth-Geräten empfehlen wir diese getrennt voneinander zu befestigen. Im Nahbereich (unter ca. 50 cm) können sich die Geräte unter Umständen gegenseitig stören (Knackgeräusche).

Die Montage am Fahrzeug

Verbinden Sie den Bluetooth-Helmconnector PB-HC2 mit einer der Helmanschluss-Kuppungen Ihrer betriebsbereiten Motorradsprechanlage.

Verschiedene Ausführungen z.B. für Honda, Harley, etc., werden mit 12V - Anschluss geliefert. Verbinden Sie in diesem Fall den gekennzeichneten Anschluss mit dem Fahrzeugbordnetz und schalten Sie die Geräte ein. Wenn die LEDs blinken, ist der PB-HC2 in Betrieb.

Wenn Sie den Bluetooth-Helmconnector PB-HC2 und das Bluetooth-Helmset im Set erworben haben, sind diese bereits vollständig betriebsbereit.

Das Paaren der Bluetooth-Geräte

Wenn die Geräte bereits gepaart sind, können Sie diesen Abschnitt überspringen.

Der neue Bluetooth-Helmconnector geht beim Einschalten automatisch in den Paarungsmodus, ersichtlich am Wechselblinken der Kontroll-LEDs.

Halten Sie Ihren Bluetooth-Helm oder Ihr Bluetooth-Helmset in die Nähe des A K E Bluetooth-Helmconnectors und achten Sie darauf, dass kein weiteres Bluetoothsystem in der Nähe im Paarungsmodus ist. Bringen Sie nun Ihren Bluetooth-Helm oder Ihr Bluetooth-Helmset zeitnah ebenfalls in den

Paarungsmodus für Bluetoothgeräte, z.B. für Handys (Achtung verwenden Sie nicht die Interkom-Paarung!). Nach erfolgreicher Paarung hören Sie im gepaarten Helm einen kurzen Bestätigungston und die LED's beenden das Wechselblinken.

Löschen alter Paarungen

Wir empfehlen alte Paarungen grundsätzlich zu löschen! Bringen Sie dazu den jeweiligen A K E Bluetooth-Helmconnector in den Paarungsmodus, indem Sie diesen über die Multifunktionstaste aus und wieder einschalten und die Taste beim Einschalten ca. 10 Sek. gedrückt halten. Drücken Sie dann im Paarungsmodus 2 x kurz die Multifunktionstaste (5). Ein kurzes Umschalten der LEDs und ein Kontrollton signalisieren, dass alle Paarungen gelöscht sind. Dann den Bluetooth-Helmconnector aus- und wieder einschalten. Das Gerät geht nun wieder automatisch in den Paarungsmodus.

Herstellen der Bluetooth-Verbindung zum Helm

Wenn Ihr Bluetooth-Helm dieses zulässt, erfolgt die Verbindung nach dem Einschalten der Stromversorgung automatisch.

LED-Anzeige am PB-HC2 Ansteckversion

synchron	rot und blau	blinkend:	Kein Partner gefunden
1 x kurz	blau	blinkend:	Duplex Verbindung aktiv
2 x kurz	blau	blinkend:	Stereo Verbindung aktiv
3 x kurz	rot und blau	blinkend:	Partner außer Reichweite.

LED-Anzeige Einbauversion (Einbautaste mit integrierter Anzeige)

1 x kurz	rot	blinkend:	Kein Partner gefunden
1 x kurz	grün	blinkend:	Duplex Verbindung aktiv
2 x kurz	grün	blinkend:	Stereo Verbindung aktiv
3 x kurz	rot	blinkend:	Partner außer Reichweite.

Kontrollton für Duplex Kommunikation ein: tief hoch  , aus: hoch tief 

Durch kurzes Drücken der Multifunktionstaste (5) kann jederzeit zwischen Duplex und Stereo-Betrieb hin und her geschaltet werden. Beachten Sie, dass für die Sprechverbindung der Duplex-Betrieb aktiv sein muss. Die Starteinstellung ist intern kodierbar.

Anpassen der Mikrofonempfindlichkeit

Hierfür sollte die verwendete Motorradsprechanlage / Motorradinterkom bereits richtig eingestellt sein! Näheres dazu siehe Bedienungsanleitung der jeweiligen Motorradsprechanlage.

Systembedingt, ist die Übertragungsqualität und die Höchstgeschwindigkeit für eine Sprechverbindung auf dem Motorrad über Bluetooth immer geringer als über die Kabelverbindung. Außerdem kann je nach der in den Helm ein-

gebauten Bluetooth-Komponente, das Mikrofonsignal lauter oder leiser sein. Für sprachgesteuerte Anlagen (VOX) können Sie die Mikrofonempfindlichkeit zusätzlich am Bluetooth-Helmconnector anpassen. Regler (4) für maximale Empfindlichkeit ganz nach rechts, für minimale Nebengeräusche ganz nach links. Testen im Fahrbetrieb - *Einstellen bitte nur im Stand!*

Mögliche Fehlfunktionen

Sprechverbindung nur in einer Richtung:

Der Stereobetrieb ist aktiviert, durch kurzes Drücken der Multifunktionstaste (5) die Verbindung auf Duplex-Betrieb umschalten.

Die Verbindung zum Helm geht beim Anlassen des Motors verloren:

Wenn z.B. bei schwacher Bordbatterie der Anlasser betätigt wird, und dabei das Bordnetz impulsartig auf unter 9V zusammenbricht, kann die Elektronik unter Umständen mehrfach aus und wieder einschalten, oder z.B. zwischen Duplex und Stereo hin und her schalten! In diesem Fall sollten Sie Ihre Helm-Sprechanlage über einen separaten Schalter erst nach dem Starten der Maschine einschalten.

Keine Bluetoothverbindung nach dem Aus- und Wiedereinschalten:

Vor dem Wiedereinschalten der Stromversorgung ca. 4 Sekunden warten, damit sich der Bluetooth Helmconnector beim Helmset ordentlich abmelden kann. Sonst kann es vorkommen, dass es zwei Minuten dauert, bis die Verbindung wieder hergestellt wird, oder dass diese gar völlig abbricht. Tip: Bei einigen modernen Motorrädern wird das Licht erst nach dem Starten des Motors eingeschaltet. Verbinden Sie hier die Versorgung der Elektronik mit dem 12V-Anschluss des Frontscheinwerfers.

Audiosignal vom Radio, etc. bei höherer Fahrgeschwindigkeit übersteuert:

Bluetooth-Helmset auf hohe Lautstärke einstellen und dafür die Radiolautstärke und bei Helmsprechanlagen die Interkomlautstärke entsprechend reduzieren.

Im Ruhezustand leichte Bluetooth-Geräusche :

Die Bluetooth-zum-Helm Verbindungen sind auf den verzerrungsfreien Betrieb bei hohen Umgebungsgeräuschen optimiert. Daher können im Ruhezustand leichte Grundgeräusche zu hören sein (Dynamikumfang).

Keine Duplex/Stereo-Umschaltung oder unerklärliche Fehlfunktionen:

Falls die Geräte einmal durcheinander kommen, alle aus- und wieder einschalten.

Fahrzeugstörungen beim Bluetooth-Helmconnector mit eigener Versorgung:

Bat.-Minus auftrennen oder störsichere Stromversorgung über AKE Power Stabilizer.

Wichtige Sicherheitshinweise

Versuchen Sie als Fahrer niemals, während der Fahrt die Geräteeinstellungen zu ändern!

Bluetooth-Geräte sind Funkgeräte kleiner Leistung und dürfen nicht überall benutzt werden, beachten Sie die entsprechenden Sicherheitshinweise

Technische Daten

Bluetoothstandard: 2.0

Profile: HSP, HFP, A2DP

Reichweite: 100 m (Freifeld bis zu 200 m)

Versorgung: 9V - 16V (bei PowerCom-Anlage über Helmanschluss)

Anschluss Bluetooth Helmconnector: Typabhängig

Einstellbereich Mikrofonpegel Helmconnector: 20 dB

Dynamikumfang Mikrofonsignal S/N: 60 dB

Garantie und Sonstiges

Gewährleistung

Auf dieses Gerät gewähren wir dem Endverbraucher eine Garantie im Rahmen der zweijährigen Gewährleistung nach deutschem Recht. Übergeben Sie das defekte Gerät ungeöffnet mit einer ausführlichen Fehlerbeschreibung Ihrem Fachhändler, oder schicken Sie es mit Ihrem Kaufbeleg direkt an unsere Serviceabteilung, bei Fremdeingriff erlischt jeder Garantieanspruch!

Konformität



Dieses Gerät wurde nach den neuesten technischen Anforderungen hergestellt und geprüft. Ausführliche Informationen hinsichtlich der CE-Kennzeichnung bei AKE, 73230 Kirchheim

Hinweise zum Recycling nach dem Elektrogerätegesetz



Dieses Gerät entspricht der neuen europäischen ROHS Richtlinie. Sollte es eines Tages nicht mehr gebraucht werden, darf es nicht über den Hausmüll entsorgt werden, sondern muss bei den extra für Elektronikschrott eingerichteten kommunalen Sammelstellen abgegeben werden (für Endverbraucher kostenfrei), Sie unterstützen uns damit beim Recycling wertvoller Rohstoffe und leisten gleichzeitig einen Beitrag zum Umweltschutz!

Contents

General Information	10
Requirements	11
Installation on the vehicle	11
Pairing of the Bluetooth devices	11
Deleting old pairing	12
Establish the Bluetooth connection to the helmet	12
Adjusting the microphone sensitivity	12
Possible malfunctions	13
Important safety advices	14
Technical data	14
Warranty and miscellaneous	14

General Information

The Bluetooth Helmet Connector PB-HC2 D&S from A K E allows to operate with various Bluetooth helmets and wired helmet intercoms. It is available for A K E PowerCom motorbike communication- and entertainment systems, as well as for other systems such as Baehr helmet intercom, Honda Goldwing intercom, Harley Davidson Boom Box and others.

Using the Bluetooth Helmet Connector you have the choice between duplex- and stereo-mode. The duplex-mode allows the signal of your headset profile (HSP) to be transferred into two directions. The stereo-mode supports the A2DP (2-channel audio profile) and thus allows a high quality signal to be transferred to the helmet. You can easily switch between both modes by pressing the operating button. Used on a A K E PowerCom system the optimal profile is automatically activated when driving solo.

Please note that we can not guarantee the functionality, when used in combination with Bluetooth helmet sets from other manufacturers

A K E also provides you with preconfigured complete sets consisting of one Bluetooth Helmet Connector and one Stealth Bluetooth Helmet Set 201 for hidden installation in your helmet, e.g.:

Bluetooth-Extension-Set BM for AKE-PowerCom	Art-no.: 31441
Bluetooth-Extension-Set BM for 5-pin-Din (Baehr-Intercom)	Art-no.: 31454
Bluetooth-Extension-Set BM for Harley Boom Box Build-In version	Art-no.: 31455
Bluetooth-Extension-Set BM for Honda Goldwing	Art-no.: 31449

Illustration

- 1 Bluetooth Helmet
- 2 Stealth Bluetooth Helmet Set
- 3 Bluetooth Helmet Connector
- 4 Adjustment of mic. signal (optional)
- 5 Multifunction button
- 6 Display for operation mode



Requirements

1. A motorbike intercom system from A K E (PowerCom-series), Baehr, Harley Davidson (Boom Box), Honda Goldwing, etc.
2. A Bluetooth helmet or an adequate Bluetooth system with charged battery, password if required: 0000, 1111 or 1234, supported profiles: HSP/HFP 1.5 for Duplex and A2DP for Stereo .
3. All used Bluetooth components must be within the reach of the Bluetooth connection, the Bluetooth helmets might well be on different motorbikes.
4. Due to shadowing effects or interferences it is possible that the range is considerably reduced. Therefore, we do not recommend installing Bluetooth modules directly under the petrol tank
5. With the use of several Bluetooth modules we recommend to assemble them separate from each other. At close ranges (less than approx. 50 cm) Bluetooth devices might interfere with each other (click noise)

Installation on the vehicle

If using the Bluetooth Helmet Connector PB-HC2, connect this with one of the helmet plugs of an operative motorbike communication system.

Various models, e.g. for Honda, Harley, etc., are provided with a12V connection, then connect the marked connection to the on-board power supply and switch on the devices. The system is working, if the LEDs at the PB-HC2 are flashing.

When you purchase the Plug-and-Play Bluetooth helmet connector and the Bluetooth helmet set together, they are ready to be used immediately.

Pairing of the Bluetooth devices

If the devices are already paired, you can ignore this chapter.

The new Bluetooth Helmet Connector will automatically go into pairing mode when switching on. This can be seen at the alternately flashing of the control LEDs.

Hold your Bluetooth helmet or helmet set close to the A K E Bluetooth Helmet Connector and make sure that no other Bluetooth device in the area is ready for pairing. Now promptly get your Bluetooth helmet or your Bluetooth Helmet Set also into pairing mode for Bluetooth devices, e.g. cell phone (Important: don't use the intercom-pairing!). After a successful pairing you will hear a short confirmation signal in the paired helmet and the LEDs stop flashing alternately.

Deleting old pairings

We recommend to generally delete old pairings! Bring the respective A K E Bluetooth Helmet Connector into pairing mode by turning it off and on with the Bluetooth control button. Hold down the button for approx. 10 sec. when switching on. In pairing mode, now shortly press the control button twice. A short switching of the LEDs and a control signal indicate that all pairings are deleted. Then switch the Bluetooth Helmet Connector off and on again. Now the device will again automatically go into pairing mode.

Establish the Bluetooth connection to the helmet

If your Bluetooth helmet allows this, the devices connect automatically after switching on the power supply.

LED-indication on PB-HC2:

synchron.	red and blue	blinking:	Partner not available
1 x short	blue	blinking:	Duplex connection enabled
2 x short	blue	blinking:	Stereo connection enabled
3 x short	red and blue	blinking:	Partner out of range.

LED-indication build-in version (build in button with integrated display):

1 x short	red	blinking:	Partner not available
1 x short	green	blinking:	Duplex connection enabled
2 x short	green	blinking:	Stereo connection enabled
3 x short	red	blinking:	Partner out of range.

Control tone for Duplex communication on: low high  , Off: high low  

It is always possible to switch between duplex and stereo transmission by shortly pressing the multifunction button (5). Please note, it's necessary to switch to Duplex transmission, if the intercom is requested. The initial setting is internally codable.

Adjusting the microphone sensitivity

For this, the motorbike intercom should already be set correctly. For more details, please see the operating instructions of the respective motorcycle intercom.

Depending on the system, the transmission quality and the speed limit for a voice connection via bluetooth is always lower than the cable connection. In addition the microphone signal may be louder or softer depending on the built-in helmet bluetooth component.

For voice-operated systems (VOX) you can adjust the microphone sensitivity additional at the Bluetooth Helmet Connector. Trimmer (4) for maximum

sensitivity turn completely to the right, for lowest noise completely turn completely to the left.

Please note: Check while driving, but don't adjust while driving!

Possible malfunctions

Voice connection only in one direction:

The Stereo mode is activated, push shortly the Bluetooth-operating-button for switching to Duplex mode.

The connection to the helmet gets lost when starting the engine:

If starting the engine with a low battery and therefore the on-board power breaks down impulsed below 9V, the electronic might turn off and on several times, or e.g. switch between duplex and stereo mode! In this case please start the helmet-intercom-system, with an additional switch, after starting the engine. Please note: In some modern motorbikes, the light is switched on only after the engine is started. Then supply the electronics power with front light.

No Bluetooth connection after switching off and on again:

Before reconnecting the power, always wait about 4 seconds until the log out of the Bluetooth Helmet Connector is completed. Otherwise it is possible that it takes up to two minutes to reconnect or that the reconnection fails. Please note: Regarding some modern motorcycles, the light is turned on only after the engine is started. In this case, connect the supply of electronics to 12 V connection of the headlight.

Audio signal from the radio, etc. overdriven at higher speeds:

Adjust Bluetooth helmet set to high volume and reduce the volume of accessories and intercom accordingly.

Some Bluetooth noise :

The Bluetooth-to-helmet connections are optimized for distortion-free operation at high speed. Therefore, it's possible to hear something ground noise with engine off (dynamic range).

No Duplex / Stereo switching or unexplained malfunctions:

If the Bluetooth devices get mixed up, please turn them off and on again.

Vehicle disturbance when use Bluetooth helmet connector with own power line

Disconnect Bat.neg.-pole or use disturbance free power with AKE Power Stabilizer.

Important safety advices

Never try to change the setting
of the devices while driving!

Bluetooth devices are wireless transmitting sets
with a small range and are not allowed everywhere,
please remind safety advices

Technical data

Bluetooth: 2.0

Profiles: HSP, HFP, A2DP

Range: 100 m (open field up to 200 m)

Power supply: 9V - 16V (with AKE PowerCom system via helmet
connector)

Connection helmet connector: Depend from version

Adjustment range microphone level helmet connector: 20 dB

Dynamic volume microphone signal S/N: 60 dB

Warranty and miscellaneous

Warranty

For this equipment the manufacturer grants a warranty to the final consumer in the context of the two-year implied warranty according to German laws. Hand over the defective equipment unopened with a detailed error description to your specialist dealer or send it directly to our service department together with the sales receipt. Unauthorized handling will lead to the expiration of guarantee!

Conformity



This product has been manufactured and tested according to the newest technical requirements. For detailed information regarding the CE-marking contact AKE, D 73230 Kirchheim.

References to the recycling after the electrical appliance law



This equipment complies with the new European ROHS guideline. If it should not be used any longer, it must not be disposed with regular household garbage but must be turned in at collecting points for electronic waste (free of charge for consumers). This would help us with the recycling of valuable raw materials and at the same time provide a contribution to environmental protection!

AKE Elektronik GmbH & Co. KG · Willi-Bleicher-Str. 6 · D 73230 Kirchheim
www.motorradsprechanlagen.de